

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 35 (1967)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Unkonventionell ; Don Juan  
**Autor:** Bredtschneider, Wolfgang B.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-567221>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*von manchen Männern gesucht, aber es wäre falsch, ihn als allgemein möglich anzusehen. Das Buch Kuno Fiedlers enthält daneben über die Homoerotik jedoch so viele positive Gedanken, dass es auch ohne diese prinzipielle Anschauung doch für viele von uns lesenswert bleibt.*

R.

## Unkonventionell

O scheltet nicht die blosse Lust!  
Und wagt es nicht, den Leib zu schmähen.  
Wer ist sich dessen denn bewusst,  
dass Hirn, Bauch, Herz aus Fleisch bestehen!

Wie schwer zu trennen ist der Kuss  
Vom Tier-Geduft in lieben Haaren.  
Seid ehrlich nur! Es bleibt Genuss  
Genuss! Der Schmerz kommt mit den Jahren.

Auch der fragt nicht nach Sittlichkeit,  
und Tod nimmt alles, dass nichts bliebe.  
Wer ist denn jemals ganz bereit  
zu ganzem Tod und ganzer Liebe?

O scheltet nicht die blosse Lust!  
Sie hat doch vieles vom Erstrebten.  
Die Einsamkeit in unsrer Brust  
wird leichter mit dem so Erlebten.

## Don Juan

Das weiss ich jetzt: ich kann nicht lieben.  
Ich will nur deinen Leib und dein Geschlecht.  
Seit Jahren hin und her getrieben  
von Ideal zu Vorwurf und von Recht

Zu Unrecht, bin ich seltsam müde.  
Doch meine Augen sehn, und lebt der Trieb,  
Dann ist's wie wenn bei einem Liede  
aus früher Kindheit ich befangen blieb.

Ich kann nicht gegen all das kämpfen,  
und die Verwechslung zwischen Liebe, Lust  
nehm ich in Kauf. Doch um zu dämpfen  
die ungewollte Spannung in der Brust:

Gib dich! bei deinem ganzen Leibe  
ist doch die junge Schönheit auch gemeint.  
Und wie ich in der Lust auch treibe,  
um diese Schönheit habe ich geweint . . .

*Wolfgang B. Bredtschneider*